

Acăsta făia ese,  
cate 3 côle pe luna  
si costa 2 florini v. a.  
pentru membru asocia-  
tionei, éra pentru  
nemembrii 3 fr.  
Pentru străinatate  
1 galbenu en porto  
postei.

# TRANSILVANI'A.

Făoașa Asociației transilvane pentru literatură română  
și cultură poporului romanu.

Abonamentul se  
face numai pe cale  
1 anu intregu.  
Se abonează la Comi-  
tetul asociației în  
Sibiu, său prin posta  
sau prin domnii co-  
lectori.

Nr. 12.

Brasovu 15. Iunie 1874.

Anul VII.

**S u m a r i u :** Studiu asupra dialectului macedo-romanu paralelu cu celu daco-romanu. (Urmare.) — Comerț și codicele comerciale. (Fine.) — Vechiul Apulum și ruinele lui. (Fine.) — Colectiune de diplome istorice transilvane. (Urmare.) — Table mari de parete din istoria naturale a animalelor sugătoare.

## Studiu asupra dialectului macedo-romanu paralelu cu celu daco-romanu.

(Urmare dela Nr. 10.)

Inchiaiamu oserbarile noastre despre substantivele m.-romane și flesiunea loru cu una peculiaritate de în cele mai remarcabile. Astăzi nu-o oferescu numenele proprii de urbi și locuri, cari candu stau în construție că tîntă unei misicari, ori că punctul unei esisteri, scurtu: la întrebarea unde? pana unde? nemidiulocit după verbu se punu fóra vre una presupusiune; buna óra că în latină, totu la numenele proprii de urbi și alte locuri genetivulu, au acusativulu, au ablativulu locului, p. e. Scipiu Emiliulu fece Rom'a unu judecțiu, d.-r. în Rom'a său la Rom'a; nu fusi Geting'a? d.-r. în Geting'a; disgusta om'lu se vina Got'a; eu fui Got'a magipsitu, d.-r. io fui în Got'a farmecatu; Aleșandru se nascu Pel'a, mori Babilonu, se ingropă Aleșandrīa.\* Se exceptiunea totusi: în Pole (Constantinopole), în Searu, și alte ceteve.

IV. Ajectivulu calitativu în dialectulu aureliano-romanu nu face mari si multe exceptiuni dela celu traiano-romanescu. Terminația a vre patru cinci ajective cade înainte de tôte în numerulu acestoru exceptiuni. Anume ajectivelor greu, reu, femininulu caroru, cumu se sci, urmăria declinația sustantivelor apocopate, în dialectulu m.-romanu se adauge unu alu treile ajective: nou, formandu si elu multariulu femeiesc după normă apocopata: no ale său nale.\*\*) Era ajectivulu limpede e la dinsii mai corectu limpidu, limpida, lat. limpidus-a; dein contra forte alu nostru lat. fortis-e, la eli mai reu: fortu, fórtă.

Almintre declinarea loru, de sene că si în legatura cu vre unu sustantivu, se templa totu că în limbă nostra cisdanubiana; adeca ajectivulu pote sta înainte ori după sustantivu, în ambe casurile articulu numai la unu nume se acatia. Dara si acéstă nu făra una mica abatere în dialectulu cestiunatu; pentru că déca între sustantivu si ajectivu se asiédia asia numitulu articulu secundariu celu, acelu, in-

atare casu geniulu dialectului m.-romanu pare a concede acatirea articulu la amendoune numenele, p. e. fetiori li aceli mici li cadeá unu după alantu pre nare,\* d.-r. baiații celi mici cadeáu unulu după altulu pre nasu. Cui nu i-vinu aiei în mente frase că „Ddieu cel'a bunulu“ dein Biblia de Brasov, tradusa de diaconulu Coresi? Nu cumva Coresi, insusi au cu parintii sei, inmigrase în Transilvani'a dein tienuturile m.-romane? . . .

Cu privire la comparația ajectivelor e de însemnatu, că particula gradului comparativu în m.-romană e ma, d.-r. mai, éra cea a superlativului ca ma (că lat. quam magis, quam maxime, per quam p. e. fili'a ma vruta, ca-ma vruta, d.-r. fi'a mai iubită, cea mai iubită; cu cot'lum a musiatu, ca-ma musiatu, d.-r. cocosiulu mai frumosu, celu mai frumosu. Numai cătu ca de înaintea lui ma în superlativu nu se omite nece atunci, candu în construție vine pusu înaintea superlativului demonstrativulu celu, acelu, cea ce noi d.-romanii adi nu potemu face, p. e. nece acea ca-ma mica casa,\*\* d.-r. nece cea mai mica casa.

VII. Ajectivulu determinativu, care adeca insocindu unu sustantivu, nu ne spune o calitate a acestui, ci diferite alte idee, în dialectulu romanescu transdanubianu manifestă mai-numerose insusiri divergenti dela alu nostru. Así aferescu nu într'unu punctu ajectivele determinative numerale, si anume ordinali, cardinali, multiplicative, proportionale si nedefinite; así si ajectivele determinative possessive. Se le luămu în ordine.

a) La numeralile cardinali primă desclinire e femininulu una, care nece odata nu se contrage în 0 că în dialectulu d.-romanu; asemenea în milia numai se móia, éra nu despărte de totu că în miia d.-romana. Alta desclinire e, că fratii m.-romani si dela döuedieci pana la treidieci unitatea cu diecimea o impreuna prin midiulocirea prepusiuniei spre ori spra; asia dara un sprevinvici = 21, doisprevinvici = 22, nouespervinvici = 29, era dela treidieci incolo numeratură e că la noi. A trei-a desclinire privesce natură internă a cardinali-

\*) Boiadgă o. c. pag. 206 si urm.

\*\*) Același o. c. pag. 37.

\*) Același pag. 166.

\*\*) Același pag. 221.

loru, dupa care adeca la dinsii, precum numerii dela unulu pana la diece, asiá si dela unsprediece pana la nòuesprediece suntu ajective, pre candu cestii dein urma la noi posiedu fire sustantivale; dein contra dòuedieci la noi e sustantivu, éra *vinvici* la eli e ajective, p. e. *optspradiece* de mulieri, d.-r. *optspradiece* muieri; *vinvici pecuni*, d.-r. dòuedieci de bani.

Incàtu pentru declinatiunea numeralilor cardinali, *unu*, *una* se declina că in limb'a d.-romana, numai fóra acatiarea desului la noi a epenteticu; e remarcabile inse, că dela doi încolo tòte numeralile cardinali accepta articulu si cu ajutoriulu lui se declina in ambe genurile. Asia dara: *unu*, *unui*, *una*, *unei*, *doili*, *a doiloru*, *dóuele*, *a doueloru*; *patruli*, *patrule*, *diecili*, *diecile*, s. a. m. d. Dara de se prepune numeralului cardinal demustrativulu *acelu*, atunci numeralele remane neinflectatii, intogmai că la noi, precum: *aceli doi*, *aceloru optu*.

b) Ordinalile ne infaciósédia numai neinsemnat'a differentia, că m.-romanii particéo'a a o punu si inainte de antaniu, *antanias*; de altintre dícu si *prim'lu*, *prim'a*.

c) Multiplicativele suna la eli: *una óra* una e *una*, *dóue ori* patru suntu *optu*, *trei ori* *optu* suntu *patruspravinvici*, scl.; deci fóra prepunerea particelei de, precum si fóra a se folosi de dat'a d.-romana.

d) Numeralile proprotionali le formédia si dinsii, că si noi, deín cardinali, cu exceptiunea numerului primu; deci: *simplu-a*, *indoitu-a*, *impatratu-a*, scl. *Duplu-a*, *treplu-a*, *patruplu-a* scl., suntu neologismi si la eli. Cu tòte aceste proprotionalile dinsii le mai esprimu cu: *nica una óra atantu*, *siese ori atantu*, *vinvici ori atantu*, s. a. m. d.

e) Deintre numeralile nedefinite si alte ajective determinative, cari spunu cantitatea in modu nedetiermuritu, ne aréta câte o differentia séu alt'a urmatórie: *verunu-a*, care altcum se declina că in dialectulu d.-romanescu; ci m.-romanii elidendu adeseori pre *u* dein *midiu* loculu lui, lu rostescu *ver'nu*, *ver'na*; éra in locu de multariulu *veruni-e* séu *uni-e* mai totdeun'a folosescu pre *nesce*, *nescanti-e*. *Atantu-a*, *atanti-e* se pronuncia mai vertosu cu *ch*: *achtantu*, că si *achtare* d.-r. *atare*; *ba unii* lapandu pre *t* si *n*, dícu plane *achàtu*. Dupa acumu dîsulu numeral nedefinitu se pare că conformara m.-romanii pre *alantu-a*, *alanti-e*, d.-r. *alaltu-a*. *Tutu-a*, *tuti-e*, că si italiculu *tutto-a*, *tutti-e*, afila resunetu in d.-romanescu *tuti-trei*, *tuti-patru* séu mai *vulgariu tus-trei*, *tus-patru*. In fine numeralile nedefinite că si pronomenele, ce se compunu cu *va*, m.-romanii le usita si pre aceste, dara mai adeseori le compunu cu particul'a albanica *do*, *tidu* de acelasi sensu cu *va* alu nostru, p. e. *câtu-va*, *câtu-tido*, *care-va*, *care-tido*, *icido*, scl.; cu *fia* inse nu compunu nece unu numeral si nece unu pronomene.

Intre parentesi oserbàmu, că *cineva* in legatura cu o particula negativa insemnédia nimene, p. e. *cineva nu vene*, d.-r. nimene nu vene; buna óra cumu dícemu si noi in limb'a romana *cisdunarena* cu o singura negativa: sufletu de omu nu veni. Fóra particula negativa inse *cineva* si-reiea sensulu ordinariu.

f) Ajungundu la ajectivele determinatórie posiesive si demustrative, dein cari ultime m.-romanii folosescu mai cu séma pre *aistu-a* si *acelu-a*, e de *sciutu*, că declinatiunea acestorui, că si a celorualalte determinative, e nu numai dupa genu si numeru, ci si dupa casuri, va-se dica e declinatiune completa. In acésta numenativulu e, că si la noi, asemene acusativului, genitivulu dativului, vocativulu lipsindu determinativelor; éra terminatiunile casuali suntu că in dialectulu nostru d.-romanu: gen. dat. sing. *ui*, *ei*, plur. *oru*, p. e. *unu*, *unui*, *unei*, *unoru*; *amendoi*, *amendóue*, *amendouoru*; *nescanti*, *nescante*, *nescantoru*; *cesciucare*, *cesciucarei*, *cesciucaroru*; *caratido*, *caruitido* séu *cuitido*, *carortido*, scl.

Dara acésta declinare, in contrastu cu limb'a d.-romana deincóce de Danubiu, se estinde si la ajectivele posiesive, declinandu-se si aceste in modulu urmatoriu: *amieu*, *amieui*, *amiei*, *amieoru*; *amea*, *ameai*, *améle*, *ameloru*; *ateu*, *ateui*, *atei*, *ateoru*; *ata*, *atei*, *atale*, *ateoru*; *su*, *asui*; *sa*, *asai*; *anostru*, *anostrui*, *anostri anostroru*; *avostru*, *avostrui*, *avostri*, *avostroru*. Inse cele mai vechie cărti basericesci romane ne atesta, că in vechime dialectele romanesci erau si in respectulu acest'a mai aprope unulu de altulu, deórace astămu urme si despre declinarea analoga a posiesivului d.-romanu, p. e. *mergundu luă si aduse mume-sii*.\*

Formele aceste ale ajectiveului posiesivu suntu cele lunge, pre langa cari dialectulu m.-romanu, că si celu d.-romanu, posiede si forme scurte: *miu*, *tu*, *su*, *mea*, *ta*, *sa*; cele le punem la langa sustantivulu articulatu, ceste la sustantivulu fóra articlu, precum: *domnulu amieu*, *óspete ateu*; dein contra: *cas'a a frate-tui*, *gardin'a a noru-sai*, scl.

VIII. Numele personali séu pronomene. Indata la pronomenele persoñei prime dàmu preste una peculiaritate precătu de curioasa, pre atàtu si de insemnata istorico-limbistica. Anume in loculu numenativului eu usulu vlogariu folosescu si mené, incat nu alt'a decat u cunoscutulu „*mi-su banatianu*”, „*mi-su hatieganu*” ti-pare strplantatu in vâlile amene ale Pindului.\*\*) Si cestiunata forma

\*) Biblia de Bucuresci dein 1688, genes. 27, 14, (la Ci-pariu, Princip. pag. 137.)

\*\*) „Vedi Flori de Macedoni'a“ de Mich. Neculescu:

Mene voiu se ffi a mea.

Tene vedi că sór'le s' baga. (Vercolaculu.)

Romanu mene, romanu tene:

Ce vrei, frate, că ma bine? . . .

Tene jone, mene jone;

numenativele a pronumelui de persón'a antaia nu e intru atât o abnormitate, cătu mai vertosu unu argumentu mai multu despre admirabilea tienacitate a poporului preste totu, si acelui romanescu in speciale; pentru că me, men'e este propriamente form'a numenative mai originaria a pronumelui de prim'a persóna, dein care forma se derivara cele-alalte casuri ale acelui pronomie si care se pote urmari pana susu la vechiele dialecte ale Italiei, ba si mai susu pana in limb'a sanscrita; éra dein dialectele vechie italice vedemu usulu ei reinviatu in latinitatea evului mediu.\*)

Altcumu cele-alalte pronomene numai differentie mai pucinu insemnatòrie ne presenta. Asiá cea ce observaramu despre dativulu numenelor, are valóre si aici: dativului adeca i-se prepune in dialectulu m-romanu particéo'a prepusetiuale a, precum: a mie, a tie, a nōue, a vōue, scl. Mai incolo căteva pronomene scurtate de dativu si acusativu se rostescu cu vocale oscura, care rostintia se aude incóle si pre tienuturile Crisiului si Satumariului, p. e. n e (nà), v e (và), le (là) scl.

In su, in limb'a m-romana prein străpunerea lui n se dice: nesu, nesa, nesi, nese.. Dinsu ori densu inca ocure, dara mai multu cu lapidarea lui n cá desu, desa, in care érasi ne vine a privi unu resunetu alu vecinei limbe italiane cu alu seu desso, dessa. In su nescaimbatu vine ipainte in compunere cu pronomenele personali scurtate, cá si in dialectulu d-romanu; dara m-romanii comitu o eróre, intru cătu adeca la femininulu persónei 3, dau terminatiune feminina nu lui insu, ci pronomelui scartutu, precum: elu insu-sì, ea insu-sia, eli insi-si, ele insi-sie, in locu de: ea insa-si, ele inse-si.

Despre pronomenele intrebatorie care si ce, gen. dat. a cui, e de notatu, că nu aflamu urme, că se se usite care si cu articlulu le, cumu se usita in dialectulu d-romanu. Altintre acestesi pronomene se folosescu si cá relative, declinandu-se totu că intrebatoriele.

De momentu e inse la m-romani omiterea prepusetiunei acusativali pre inca si deinaintea pronomeloru personali. La aceste noi in tempulu de facia, cumu se scie, nu le mai potem formá si intrebuintia acusativulu fóra pre; numai in cătile nóstre cele mai antice avemu nu multe exemple despre folosirea acusativului fóra pre, atât la pronomene, cătu si la alte numene substantive si adjective.

**IX. Verbulu.** Cea mai principale intre pările cuventarei fiendu verbulu, la dinsu aflamu cele

mai numeróse si totodata mai insemnante differentie intre ambele dialecte. Că-ce trecundu preste persone si numeri, asemeni la eli cá la noi, indata la tempuri si moduri aflamu, ca p. e. préperfectulu indicativu la dinsii e compusu, pierdiendu-se celu simplu alu latiniloru si alu nostru; deincontra dinsii posiedu in forma simpla tempulu séu modulu conditionale, precandu acest'a la noi numai compusu cu verbe auxiliarie se mai afla. Ci pentru mai multa lumina se padîmu si aici órecare o'dine, luandu mai im-prima verbele ajutatórie, apoi conjugatiunea propria, in fine verbele neregulari.

A). Antâiu auxiliariulu am in presentelete indicativu se conjuga: am, ai, are, ave mu, aveti, au, deci cu totulu cá presentelete verbului avere, in care respectu limb'a m-romana covine cu limb'a italiana si alalte sorori, cari inca folosescu presentelete lui avere, nestramutattu cá auxiliariu, singur'a limba portugesa mai avendu döue forme, un'a mai lunga si alt'a mai scurta, pentru presentelete indicativu persón'a prima si secunda plurale a lui avere. Form'a d-romana asi, aí, ar, amu, ati, aru dialectului m-romanu i-lipescce; inse acésta se suplinescce cu prisosintia prein tempulu ori modulu conditiunale simplu, avurim, avuri, avurimu, avuritu, avuri, mume si prein frasiele: si furi că, s' este că, candu se si scl. prepuse tempurilor indicativului, cari frasi impromuta acestoru tempuri sensu optativu si conditiunale. Cele-alalte tempuri privescu pe verbulu regulariu avere, alu carui gerundiu avund a-lui si avundu, cumu se vede, mai multu dein cause fonetice se abate incàtva de la alu nostru.

Auxiliariulu sum m-romanesce se conjuga: escu, esci, este séu e, \*fim u, fiti, suntu. Imperfectulu consuna cu alu nostru. Alalte tempuri suntu ale verbului fire, care intre alte singularitati pers. 3. a presentelui conjuntivu o formédia fiba, dupa aiba; parteciulu trecutu futu, futa in locu de fostu, fósta de deincóce de Dunare; gerundiulu funda-lui ori fundu; modulu conditiunale si furim, furi, furim u, furitu, furi.

Voiu se conjuga: voi, vrei, va, vremu, vreti, va. Asiadara érasi ceva abatere dela formele gramaticali d-romane de adi, dara cu atât mai multa cosunantia cu formele dein cătile romanesci betrane, in cari, alesu poipunendu-se auxiliariulu, cumu se si poipune fórte desu, futurulu capeta estmodu o fisiognomia de totu latinésca, precum: laudá-vremu, laudá-vreti, lat. laudaverimus, laudaveritis etc.

Pre urma indata aici potem face oservarea, că la tempurile verbale compuse in dialectulu m-romanu parteciulu de regula stă in genulu femeiesc, precum si in limb'a romana cisdanubiana alesu la pronomene form'a femeiesca se usita in loculu neutrului latinu, p. e. io am avuta, noi ave mu futa, d.-r. noi amu fostu, voi aveti vruta, scl.

In conjugatiunea propria si m-romanésca pastră

Fruntea mea de Macedone

Pórtă ocli, ce topiesce

Totu barbarulu, ce-o mutresce:

Pre menduirii nica stai? (Hor'a unirei Romaniei.)

\*). V. la Muratori Antiqu. It. t. II: pag. 181: „Mi Leo, qui Leotifrido nomine, videlicet vendor vendo et trado,” in locu de: „Ego Leo etc.”

cele patru forme séu paradigmé conjugatiunali ale latinei si ale limbei romanesci preste totu, care paradigmé, precum si cunoscutu, in cete tóte alalte limbe noué-latine se sleira la trei. Tempuri in modulu indicativu suntu trei simple: presentele, imperfectulu si perfectulu I. séu istoricu. Acestu ultimu la m-romani se usita multu mai desu decaté perfectulu compusu, si anume atatu in singulariu cátu si in multariu, pre candu la noi mai cumai in persónele singulare si in a 3. pers. plurale i mai remase in usulu vulgariu órecari urme, de si in scierile d-romane mai vechie se folosesce asiá de desu si cu atata elegantia si indesime a frasei. Altmintré precum presentele si imperfectulu, asiá si perfectulu istoricu se cojuga cá la noi, p. e. calcai, calcasi, calcà, calcamu, calcatu, calcara: vediui, vediisi, vediù, vedium, vediutu, vediura, cu acea neinsemnata desclinire, cár 1. pers. sing. fratii m-romani o rostescu totu camu cu u finale, cumu se pare conformandu-se terminatiunei ce are acésta persóna in alte tempuri; mai departe terminatiunea persónei 2. plur. in tu, care si la celi vechi ali nostri ocure intogmai, pare introdusa spre destintiune de pers. 2. plur. a presentului indicativu, celu pucinu la conjugatiunea I. si IV., si are órecata asemenare si cu rostirea aceleiasi persóne in limb'a francesa; in fine terminarea persónei 3. plur. in vocale si inca oscura, pare fórte vechia in limb'a d-romanésca, precum demuestra formele it. cantaron si cantaro d-r cantara, prov. chanteron si chantero, éra in inscriptiuni dedro d-r dedera, cumu si la Quintilianu dederont, probaveront.

Tempuri compuse in indicativu suntu urmatoriele: perfectulu, (la d-romani cu terminatiunea simpla sem, dara in acésta forma la m-romani peritu), si dóue future, ambe compuse. Unulu dein aceste future se face cá in limb'a nostra cu voi si infinitivulu verbului respectivu, dara infinitivulu lungu, nu celu scurtu, precum: voi calcare, vrei calcare sel.; futurulu alaltu se forma cu valuatu impersonalmente pentru tóte persónele singularului si multariului, la care participa ajutatória se adauge presentele conjunctivu alu verbului, inse asiá, cár m-romanii de cele mai multe ori omitu conjunctiunea se, dicundu: va si calcu ori va calcu, va si calcii va calcii, va si calca va calca, va si calcamu va calcamu sel.\*). Incolea este futuru lu-póte audi omulu si in dialectulu romanescu cisdunarénu, ci numai raru si sporadicu.

### Comerciulu si codicele comerciale.

(Fine.)

§ 187. Adunarea generale constitutiva este considerata cá constituita cu dreptu de votu decisivu numai, déca afóra de fundatori, voru mai fi de facia celu pucinu siepte subscriptori, carii se reprezente

celu pucinu a patr'a parte dein capitalulu subscrisu.

§ 188. Déca vreunulu deintre actionarii ce intra in consortiu, aduce cá capitalu vreo mosiia, realitati séu alte averi, valórea acestora o va defige adunarea constituanta, care va determina si numerulu actiunilor equivalente.

Atatu stabilirea acestora, cátu si alte emolumente care se voru accorda unora deintre actionari, trebuie se se anumésca si specific in statute, cár ci in casulu contrariu nu voru fi obligatórie pentru societate. Candu se va decide asupra punctului acestui dein urma, actionariulu interessatu la acesta, n'are votu deliberativu.

§ 189. Punctele, dein care au se consiste statutele.

§ 190. Cumu are se se faca inregistrarea statutelor. Cá si in alte staturi; de ex: dupa legea Franciei dein 1867: L'acte notarié, constatant la soucription du capital social et le versement du quart. 2). Une copie certifiée des deliberations prises par l'assemblée générale dans les cas prévus par les articles 4 et 24. Lorsque la société est anonyme, on doit annexer à l'acte constitutive la liste nominative, dûment certifiée, des souscripteurs contenant les noms, prénoms, qualités, demeure et le nombre d'actions de chacun d'eux.

In cursu de 1 luna unu extrasu alu actului constitutivu si alu pieselor annexate se se publice in diariulu oficiale, dein care 1 exemplariu adevérutu de tipografu, si legalisatu de primaria, se fia inregistratu la tribunalu sub pedépsa de nullitate.

§ 191. Cu inregistrarea statutelor, consortiului mai este a se constata si a se midiulocí inregistrare: 1) cár capitalulu intregu este asecuratu prin subscrifitiuni; 2) cár 10% au intrat; cár consiliulu administrativu (felügyelő bizotság\*) s'au alesu; 3) cár societatea s'a si constituuit in adevérutu. Acestea sub pedépsa.

§ 194. Inregistrarea trebuie se se faca in terminu de 6 luni dela inchiaierea subscriptiunilor.

§ 196. Directiunea representa pe consortiu.

§ 197. Actiunile nici se potu rescumpara, nici cassa: cár ci acésta ar fi a sanctiona modulu arteficiale de a jocă la bursa, precum s'a intemplatu pánă acilea. Prin tragere la sorti se potu annulla, inse numai sub conditiune, cár modalitatea acésta se fia prevediuta in statute.

§ 199. Actionariulu nu 'si poate cere inderaptu partea sa dela consortiu.

§ 200. Actiuni interimali. Se se inseria exactu partea platita, nici mai multu nici mai pucinu, sub grea pedépsa.

§ 201. Nu se poate promitte dobenda séu dividenda actionarilor dein fondulu primitivu, ci numai dein castigulu ce resulta la bilantiu, si se potu da

\*) Francescă: Conseil de surveillance.

interesse numai pe acelu tempu, care trece cu measurele preparative pâna la inceperea activitatiei.

§ 202. La obligatiunile de prioritate, pe care le dă unu consorțiu, nu se potu applica §§-ii 197 et 201 ai acestei legi. Cu alte cuvinte: obligatiunile de prioritate se potu rescumpara si dela acelea se potu plati interesse annuali, care se defigu in statute. De aci incolo, celelalte preferentie a le obligatiunilor de prioritate se stabilescu in statute, seu si prin adunarea generale.

§ 204. Actionarii nu sunt obligati cîtra societate la mai multu, de cîtu numai numerarea sumei anumite in actiune si adoptate de adunarea generale. Ori-ce alta avere a loru remane scutita de ori-care prefaceri si desastre ale consorțiu.

§ 205. Actionariul care nu platesce la terminu sum'a coprinsa in actiunile sale, este obligatu in poterea legei a plati interesse de intardiare.

De altumentreia societatea este in dreptu, ca se prevedia asemenea casuri chiaru in statute si se stabilésca óresi-care glóba, seu se enuntie, ca actionarii carii nu se tieni de cuventulu datu si nu platescu la terminu, isi perdu ori-ce dreptu facia cu societatea. Asemenea mesuri sunt fundate in praxea vechia a toturor uierilor, in care se afla societati de actiuni. Ele sunt fîrte necessarie, pentru ca sunt exemple destule, unde societatile de actiuni s'au periclitatu si chiaru desfientiatu, ori ca au pagubitu grossu, numai dein causa, ca multi dein actionari au intardiatus cu ratele loru, seu ca unii nu le-au mai platit nici odata.

§ 206. Actionarii lenesi au se fia provocati de trei ori prin diarie ca se platisca; a trei'a provocare se se faca celu pucinu cu patru septemani inainte de inplinirea terminului peremptoriu.

§ 207. Chiaru candu actionariul isi perde drepturile sale pentru neregularitate, inca totu mai remane obligatu cu 40% cîtra societate, in sensulu §-lui 184.

§ 208. Actiunile care suna la portatoriu, se castiga simplu prin cumpararea loru, adeca: proprietariul loru poate fi ori-cine le cumpara.

209. Actiunile care suna pe nume, trebuie se copreanda numele, positiunea sociale si locuinta possessorului si se fia inregistrate intocma in acea carte a societatiei, care se dice carte de actiuni.

Cessiunea acestora se face prin simpl'a transcriptiune pusa in dosu, ca si la ori-care cambiu (politia-wechsel); daca nouul possessor este recunoscutu de actionariu, deca cessiunea se transcrie si in cartile societatiei.

(Dupa codicele comerciale franc): Actiunile se potu vende numai dupace primulu actionariu apucase a plati pe ele a patra parte (25% dein valorea nominale).

§ 210. Actionariul primitiv remane obligatu cîtra societate inca si in acelu casu, candu actiunea sa sunatòria pe numele seu, este data, transpusa,

transcisa la altulu, pâna atunci, pâna candu nouul possessor nu este inregistrat in cartea societatei. Inse chiaru si in acestu casu elu mai remane obligatu in a dou'a linia, pentru indatoririle luate cîtra societate pe unu anu intregu, pentru casulu deca cumparatoriulu, adeca nouul possessor, nu le ar inplini.

### Despre adunările generale.

Drepturile actionarilor, privitorie la afacerile societatei si anume la administratiune, la cercetarea si stabilirea bilantului, defigerea dividendelor, sunt reprezentate si exercitate prin adunarea generale, care se compune dein actionari. Dece in statute nu s'a regulat modalitatea votarei, atunci fiacare actionariu are atatea voturi, cîte actiuni possede. Directiunea conchiamala adunarea generale. Fîra adunare generale societatea nu ar avea nici unu sensu.

§ 212. Adunarea generale trebuie se se conchiamala celu mai pucinu una-data in fiacare anu. Inse ori-candu s'aru afla unu numeru de actionari carii se posséda a diecea parte dein actiuni, ca se pretenda conchiamarea adunarei, directiunea este obligata a o conchiamala; era deca s'ar oppune, adunarea generale se poate conchiamala prin tribunalu.

§ 213. Indata ce s'ar afla dein bilantul si dein tota comptabilitatea, ca societatea a perduto diumatate dein capitalulu seu, trebuie se se conchiamala adunare generale.

§ 214. In ori-ce convocatiune se se anumesca obiectele, materiile, asupra carora voru avea se se consulte actionarii. Concluse cu valore si obligatorie se potu lua numai asupra cestiunilor anumite in convocare.

§ 215. Coprende drepturile si atributiunile specificate in 7 puncte ale adunaerei generale, care inse sunt cunoscute dein diverse statute de ale societatilor.

§ 216. Procesele verbali ale adunarilor generale se se prezente la tribunalu, fîra care conclusele luate n'au valore.

§ 240. Societatea care se dissolve, se provoce pe creditorii sei, ca in restempu de unu anu se se prezente cu pretensiunile loru.

§ 245. Societatea care se dissolve si si preface in alt'a noua, administra averea sa separatu, pâna candu nu va fi indestulatul pe toti creditorii sei.

### Vechiul Apulum si ruinele lui.

(Studiu archeologicu.)

(Fine.)

Desgropari in mesura mai mare s'au facutu numai in partea dreapta si stanga a drumulu de tiera, intre Portulu Muresului si Alba Iulia. Pentru desgroparile facute in partea dreapta avemu de a multumi numai si numai constritorilor calii ferate, cari avendu lipsa de pamant, au sapatu dela  $\frac{1}{2}$

pâna la 1 stanjinu afundu. Astfelui mormente uitate si desconsiderate de seculi, mormente, ce pastrau in simulu loru gloria strabunilor nostri, se deschisera, si prin acésta deschisera si ochii nostri. Inse afundimea, pana unde au ajunsu atuncia cu saparea, totu n'a fostu de ajunsu, pentru că tóte cátè s'au desgropatu, columne, piedestale, vase de lutu si de peatra, caramide, are etc., erau arruncate unele preste altele, accoperite cu pamantu pucinu, inse pamantulu cu atâtu mai tare mestecatu cu multime de hérburi, bucăti de caramide, varu, cenusia, pamantu arsu, óse s. a. m.

Numai in anulu 1873 locuitorii dein Portulu Muresului, avendu lipsa de materialu pentru zidirea caselor, se sufulcara a continuá saparea in acelu locu, pâna ce dedera de muri solidi, de doue urme lati si redicati numai din pétra de munte: petrele erau legate unele de altele cu varu stinsu. Intr'o astfelu de sapatura am vediutu una parte a funui muru de caramide mari, bine arse si sunatórie cá otielulu. Varulu intre aceste caramide era de doue degete, albú cá neau'a, finu cá farin'a. Caramidele lipite cu acestu varu, numai cu fórte mare incordare le putui desparti. Pre o lature a acestei pàrti de muru era lipita una tabla de marmure rosietecu pis-triatu, de 4 degete grosu.

E verosimele că acesti muri de pétra voru fi fostu fundamentulu, pentru că la desgroparea loru sapatorii n'au mai datu de neci una columnă seau altu obiectu, care ne-ar poté face se credemu, că suntemu inca la partile superioiri ale edificielor.

Loculu acestu-a, care formeada unu trei-unghiu ascutit, este numai de diumetate desgropatu, si me miru cum ómeni din apropiere, cari au mare lipsa de materialu de zidire, nu se indura a desgropá si pe ceealata parte inca, care nesmentitu assemene este plina de astfelu de materialu necesariu.

Esplicatiunile ce am facutu in primele mele notie dein 1868 asupra conglomeratului d'o urma grosime, ce acopere acestu locu, astadi crescutu cu érba misera, le sustienu si acum'a; că-ci resultatulu cercetăriloru ulterioare a remasu totu celu alu celor prime.

Terrenulu d'a stang'a drumului este asta-di aratu. Inse in anulu 1869, candu acestu terrenu remase de ogoru, proprietarii cei mai multi ai singurateceloru parcele rescolira pamantulu in afundime de unu  $\frac{1}{2}$  de stanginu. Dein acestu locu desgropatu proprietarii au scosu apoi sute si mii de caramide si petre, asiendiandu-le in gramedi mari, pre care mai tardiu le-au folositu spre redicarea mai multoru edificie in Alb'a Iuli'a si Portulu Muresului. Ciopliturele dein pétra, arele etc. le-au folositu spre diverse scopuri, pre cum vomu vedé mai la vale.

Este usioru de priceputu, că multe obiecte, chiaru si pretiose, au suferit mai multu séu mai pucinu prin saparea fără atentiu a lucratorilor nepriceputi, pentru că scopulu acestoru desgropari si sapari nu

erá de locu altulu, de cătu a scôte cătu mai multe caramide si petre de folositu. Altu ceva nimicu.

In acelu anu avendu occupatiuni pentru mai multu tempu in Alb'a Iuli'a, m'am repeditu si eu pâna la acelu locu. Acolo, intrandu in cele mai multe grópe, am aflatu muri chilieelor intregi, redicati numai dein caramide; in muri am observatu asie numitele ferestre órbe,\* deintre cari in duoe am datu de nesce lampe de lutu, éra pre pavimentu am aflatu pàrti mai mari si mai mice de óle, cane si alte vase, inse neci un'a intreaga. Unele deintre hérburi se vedea pre ambele pàrti rosietece, arse si in mediulocu negre cá carbunele; éra altele dein hérburi era seau galbinie, seau sure, inse tari si subtire sunetórie. Instrumente de feru seau altu metalu n'am aflatu. Pote că altii le-au aflatu si pestratu inaintea mea. Observu inca, că angustimea despartiemintelor seu a chilieelor de locu nu mi-amu potutu-o esplicá.

Totu aici, in drept'a drumului de tíéra, cătra tierurile dreptu alu Muresului, se vedu nesce delutie de nasipu (noroiu) finu, toemai cá nasipulu dein albi'a Muresului. De aici s'a caratu nasipulu la redicarea édificielor dela statiunea calii ferate, cu care ocasiune lucratorii au datu de mai multe cade (vanne) colosal, cioplite dintr'unu singuru stanu de pétra. Aceste cade, ferecate cu duoe pente de feru massive, sunt de unu stanginu lungu, d'unu  $\frac{1}{2}$  stanginu late si d'o urma gróse, si pote că au facutu sierbitiele necesarie la scaldele bétraniilor nostri, ceea ce este mai probabile. Duoe dintre aceste cade se mai afla acolo de diumetate ingropate in nasipu. Un'a, intréga si bine conservata se afla in promenad'a Alb'a Iuliei si sierbesce de tróca fontanei de acolo.

Totu in acelu locu lucratorii au datu si de unu blidu, cu diametru de  $2\frac{1}{2}$  urme, ciopliti finu si cu simetria, dintr'o singura pétra de quartiu duru. Acestu blidu, pote dein negligintia crepatu in duoe diumetati, jace restogolit u langa cad'a dein promenad'a amintita. Me miru cumu de acestu blidu n'a caletoritu inca la museulu dein Vien'a.

Bucati mai mari si mai mici de caramide si de hérburi am aflatu si pre suprafaci'a sianturilor cettori intarite a Albei, cari, nesmentitu s'au scosu dein loculu acela, candu s'au construitu sianturile cettati. Unele de acelea am aflatu si in viniele A. Iulianilor, precum si de asupr'a vinielor, chiaru la marginile padurei, si inca in cantitate surprindetoria.

Orasiulu intregu Alb'a Iuli'a ne jace pre urme de acestea, pre ruinele vechiului Apulum. Astadi este una strada intre suburbiele romane, pre care romanii o mai numescu „Traianii.“

Trebue se mai amintescu si de apaductulu, fioresc, ruinatu, si descoperit in anii mai dein urma, care se pote urmarí dein regiunea Ighiului cătra Alb'a Iuli'a, prin care apaductu vechii romani pro-

\*) Se dicu Firide.

vedeau cu apa próspera de munte, curata, impoporat'a loru urbe.

Nenumeratele remasitie pucinu trebuintiose si inseminate dein otarulu A. Iuliei, de cari dà aratoriulu, seau gradinariulu, de căte ori baga ferulu aratrului seau sap'a in pamantu, nu afiu de lipsa se le mai insîru aici.

Partea cea mai mare si cele mai pretiose obiecte, căte s'au desgropatu dein locurile amintite, s'au transportat numai de cătu parte la museulu imp. dein Vien'a, parte la museulu transilvanu dein Clusiu. Prea pucine esemplarie au scapatu a face onore museului si gimnasiului romanu dein Blasius si gimnasiului inferiore dein Sabesiu.

Obiectele desgropate, inse netransportate, au ramas in folosulu locuitorilor dein Portulu-Muresiului, Ord'a inferiore si Alb'a-Iuli'a. In curtea proprietariului Siandru dein Ord'a se afla mai multe are diferite, pe care proprietariulu inadinsu le au adusu cu carale sale, că se mai mantuesca si elu ce mai poate dein cele desgropate. In Portulu-Muresiului de abî este una curte, la care se nu fia unulu seau mai multe esemplarie dein astfelu de monumente si sculpture de peatra. In multe curti vedi, că hoarele\*) bêu deintr'unu blidu seau trocsiora de pétra minunatu lucrata, care cu una miie anni mai inainte, poate, că a sierbitu spre decórea unui salonu seau templu allu strabunilor nostri. Pre simetricele pedestale, pre cari cu mandria se redicau statuile seau columnele vechilor domni ai Transilvaniei, asta-di stă d. e. ciubarulu, in care bucataresele in zelulu si grab'a loru, astep-tandu lucratorii de la campu, arunca fara sfuela, fara mustrare de conscientia, pàrtile, de verdetiuri, ce nu potu avé onore dea intrá in afumatele óle dela focu.

Columnele, ce odinióra erau spre decórea corri-doreloru seau a gradineloru pompóse, asta-di suntu scutitorii cornurilor de porti seau de case, contra ignorantiei caraloru incarcate, seau góle. Era arele supplinescu bancele de pétra de inaintea caselor, pre cari betranii siedu in dile de serbatori si vor-besou despre scumpetea domnitória si despre necasurile vietiei.

Promenad'a dein Alb'a-Iuli'a este infrumsetata cu mai multe are si monumente inscrise. Intre altele este si una figura, imbracata cu toga; éra alt'a reprezenta unu ostasiu, la care se vedu bine curelele si sierpariulu, precum pórta si astadi tieranii nostrii. La ambele figure lipsescu peciolele si capulu. In stradele orasiului eu insu-mi am numerat preste 50 de columne, inse tóte fara pedestale. Aceste aru fi urmele desgropate dein vechiulu Apulum.

Pâna candu nu vomu inaintă mai multu, in catu se dispunemu de poteri si materiali, si intelectuali; pâna candu nu se voru constituì anume societati, cu scopu de a studia si scrutá thesaurele nostra-

archeologice; pâna candu fondurile societătilor es-sistente nu voru cresce, că se pota sprigini prin pre-mie si tipariri etc. inca si intreprinderi de acestea fatigióse, inse serióse; pâna atunci nu vomu poté face scrutarile neincungjuratu necesarie pentru co-noscerea patriei si a istoriei nostra; cu unu cuventu, nu vomu poté face progressulu in scientiele archeo-logice, ceea ce va fi defectu prea sentîtu in viet'a nostra literaria si scientifica.

Ioanu Valeriu Barcianu.

### Colectiune de diplome

dein diplomatarulu comitelui Iosif Kemény, care privescu mai alesu pe români (valachi).

(Urmare.)

1541. Suppl. C. D. T. VI. p. 346.

Altu instrumentu despre uniunea celoru trei natiuni, nobili, secui, sasi.

Instrumentum Unionis trium nationum Transilvaniae.

Exstare in Tabul. Nat. Saxonicae innuit Vajda „Az Erdélyi Törvények historiája“ p. 249. 250. ex Kosa de Vajvodis.

1542. Suppl. C. D. T. VI. p. 349.

Acelasiu instrumentu nu tu in diet'a dela Turd'a.

In Comitiis Thordae feria IV. post. Dom. Ju-dica. Unionis Instrumentum Trium nationum Transilvaniae de mutua defensione.

Vetus apographum in Arch. Nat. Sax. sub Nr. arch. 343.

Fragm. edidit Schlotzer. p. 94.

Fragm. edidit Eder de Initii saxonum p. 125 et 249.

Fragm. edidit Vajda „az Erdély törv. histor.“ p. 249.

Fragm. edidit Kosa de Vajvodis.“

Extractus Literarum Christiani Baumgarten

Notarii Bistricien. e quibus evenit Reformationem a.

1543. Bistricum jam penetrasse.

1543. Suppl. C. D. T. VI. p. 353.

Documentu, dein care se adeveresce, că in acestu anu refor-matiunea lutherana strabatuse si pâna la Bistritia, si că refor-matiu incepusera a numi idololatrii, adeca inchinatori de idoli pe toti aceia, cari mai tienea icône sacre in basericile si in casele loru, precum ii mai numescu pâna in dio'a de astadi.

Christian Baumgarten ehemaliger Bistrizer Notarius sagt in einem Briefe an dem Bistrizer Ma-gistrat: „Vidi exemplar literarum Bylerbek . . . . qui arrogantissime scribit Bassis . . . . Solimanum scitote in procinctu esse, ut veniens veniat sibi sub-jicere omnes gentes, quae adhuc idola adorant . . . . videte Domini, et amici, quos vocet Idololatros, nempe Christianos, qui . . . . contra mandatum

\*) Galinele, passerile de casa.

Dei tantam reverentiam imaginibus exhibent, nolite ergo permettere, ut ubi Idola illa dejecta sunt, rursus cum jactura maximarum expensarum restituantur. Datae Coloswár 16. Janua 1543.

Aus der Samlung Emerici Amicini weiland Pfarrers in Minarken. Das Orginal ist im Superintendental-Archiv zu Bierthelm.

1544. Suppl. C. D. T. VI. p. 365.

Respusu datu sasiloru in numele imperatului Ferdinandu de Nicolae Romanulu, carele pe atunci era episcopu catholicu in capital'a Croatiei Zagrabi'a, de unde mai tardiua inaintă la Archiepiscopi'a si la primatulu dela Strigou.

28. Junii. Nicolai Olachi Eppi. Zagrabiensis nomine Ferdinandi I. Saxonibus Transilvanis datum responsum, et respective assecutoriae.

Orig. in Tabul. Natio. Saxonicae.

1544. Suppl. C. D. T. VI. p. 365.

Conclusulu universitatiei sasiloru in caus'a religionei-lutherane, pe care densii o adoptara de religiune nationale, si asia se pusera prin trens'a in legatura mai strinsa cu Germania, era cu protestantismulu transplantara la poporu idei de progressu, infientiara scôle, de care pâna atunci avea numai cîteva, fundara si tipografi, apoi curendu dupa aceea si mori de papiru.

Conclusum Universitatis saxonum in causa Religionis Lutheranae.

Edidit Fragm. Schlötzer p. 94.

" " Verfass. Zust." p. 100.

" " Eder in Felmer. p. 279.

1546. Suppl. C. D. T. VI. p. 377. et 378.

Veduv'a regina Isabell'a face donatiune comunelle Téc'a si Ida in comitatulu Clusiului, Annei dela Nadasdei'a, care fusese soci'a lui Stefanu Mailatu, cumu si filiului ei Gavriilu Mailatu. In contra acestei donatiuni ridică protestu magnatulu ungarénu Emericu Verböcz prin plenipotentele seu Paulu Romanulu.

Isabellae Reginae Donationales pro Anna Nádasdi uxore Stephani Maylad, et Gabriele Maylad ejus filio, super jure Regio in totali Oppido Theke et possessione Ida habito. Datae Albae-Juliae fer. IV. prox. post fest. B. Lucae Evgl. anno Domini 1546.

Isabella Regina m. p.

Orig exstat. in arch. Capit. alb. Tran. sub Lit. D. Nr. 97.

Transumt. hbtr. in arch. fisci R. Tran. fasc. 49. Lit. X. serie 5.

NB. Statutorio Relatoriae super hac Donatione Capit. alb. emanatae, phibentes, quod huic statutioni Paulus Olah nomine Emerici Verböcz contradixerit de anno 1547. exstant aequae in Arch. Capit. alb. Tran. in Cista Comitatus Kolos fasc. 1. Nr. 18.

Transumt. hbtr. in arch. fisci R. Tran. fasc. 49. Lit. X. serie 45.

1548. App. D. Tr. T. VI.

Acesta este unu documentu care merita că se fia pusu sub

ochii ager si critici ai historicilor, pentru că se se pôta face dein coprinsulu lui numai deductiune justa. Calugarulu Georgie Martinutiu, in calitatea sa de consiliariu alu Isabellei, tutoru alu reguletiului Ioanu Sigismundu si thesaurariu, ajunsese in fapta domnului alu Transilvaniei. Pre candu Martinutiu petrecea in Turd'a, Universitatea natiunei sasesci tramise la elu duoi deputati dein patriciani cu nisce articlii scrisi pe papiru simplu, despre carii ei spusera, că aru fi conditiuni de pace, inchialete intre sasi si intre locuitorii dein districtului Fogarasului, romani de nationalitate. Conditiunile sunt siese la numeru, una mai aspră decâtă altă pentru romani. In casuri anumite, se dă saluui libertate de a omori pe romanu; in altele érasi, déca saluui nu are martori asupra romanului, se duce si aduna de unde pôte siepte sasi, carii jura in capulu romanului, si atunci acesta fu omoritu.

Acesti articlii aru semenă că una specie de conventiune; bate inse forte tare la ochi, că conventiunea că atare, nu are nici unu datu, nu este anumitu loculu si tempulu inchiaierei, nici personele care l'au inchiaietu, nici este subscrisu de nimeni, ci se presenta la Martinutiu numai duoi plenipotenti sasi, anume Ioanu Rosiu si Petru Haller, ambii functionari de frunte dela Sibiul, si ceru confirmarea conventiunei, éra deintre romanii districtului Fogarasului, deintre atâti boieri căti avea pe atunci acelui districtu, nu se areta sufletu de omu, nu este nimeni de facia. Cu toté acestea Martinutiu confirma acelu conceptu de articlii orbì, si le dă auctoritate de documentu publicu. In a. 1561 vene Ioanu Sigismundu si confirma de nou acelu actu lipsit ualumentrea de orice criteriu alu unei conventiuni authentic, ci produsu in modulu celu mai unilateral de lume. De altu-mentrea, merita se observamu si acilea, că anume dela a. 1540 inainte, adeca dela reformatiune incóce, si mai de aproape, chiaru dein acestu anu 1548 inainte, diet'a Transilvaniei, inca decretá legi de cele mai barbare si mai afurisite in contra romanilor, si că dela acésta epoca pâna la 1700 romani au cadiutu mai reu de cătu fusesera ei vreodata pâna atunci.

Nos Frater Georgius Episcopus Varadiensis Thesaurarius Locumteneus Reginalis majestatis, ejusque Serenissimi filii, ac in Regno Hungariae et Transylvaniae Judex Generalis, etc. quod prudenter et circumspectus Dominus Joannes Veres Judex Regius, et Petrus Haller Judex Civitatis Cibiniensis in suis, ac aliorum universorum saxonum septem et duarum sedium personis, nostram venientes in praesentiam exhibuerunt, et repraesentarunt nobis quosdam articulos, in simplici papiro conscriptos, qui pacem et concordiam inter ipsos universos saxonones, et totam Terram Fogaras continere dignoscebantur, tenoris infrascripti, supplicantes nobis iidem, Judex Reginus, et Petrus Haller nominibus quibus supra, ut eosdem articulos ad verbum ad verbum transcribi facien. pro ipsis saxonibus, ipsorumque posteris, in testimonium futurae inter eos, et Terram Fogaras constitutae pacis confirmare dignaremur, quorum quidem articulorum inscriptio talis est.

„Instituta Dominorum saxonum cum Terra Fogaras, super Reformatione observationum, quibus pax inter habitantes terras durare possit.“

Tenor vero articulorum hoc modo sequitur:

„Inprimis Valachus Fogarasiensis non educat oves suas in Territorium saxonum, nisi habita conventione coram Judicio Possessionis, et si conventio celebrata fuerit, Judex dabit ei literas, quas perfe-

rat ad Castellanum, et e converso Castellanus dabit literas satisficationes, sive fidei jussoriales, in quibus cavebit Castellanus pro Domino ovium, et Pastore, et numero ovium, quorum nomina utrinque in literis conscribantur, et sic educet oves suas in territorium ejusdem, una cum literis judici exhibendis.

Item, si citra indultum saxonum, in terram eorum oves convexerint, aut citra favorem intervererint, primum denuncient illi saxones per hominem Judicis, ut depellant oves, si pastor non fuerit obediens mandato, ex uno grege accipiantur oves quatuor, si adhuc contumax fuerit pastor, muletetur in duplo, et si adhuc temerarius erit, secum oves auferant, et si superadest amplius, capiatur, et non dimittatur, nisi soluto homagio, et si maluerit saxo, liberam interficiendi pastorem habeat facultatem.

Item, ubi pecora in damno reperta fuerint, impellantur, et Judex Possessionis proborum aestimatione, de ovibus satisfaciat saxoni damanificato, et si Pastor vi, vel manu armata oves defendere voluerit, Judex faciat eum capere, et saxo producat testes de violentia, vel si testes defuerint, juxta legem Regni stet ad caput ejus cum septem conjuratoribus, et habita fidei depositione, et criminis in caput ejus coacervatione, subeat sententiam capitalem, ubi vero aufugerit pastor, castellanus eum juri statuat, et procedet contra eum ordine immediate supra scripto. — Ubi vero pastor incendium minatus fuerit, sive ignem excitaverit, si repertus fuerit in territorio saxonum, ordine praescripto celebretur in caput ejus Judicium, et interficiatur, de aliis vero casibus criminalibus si capi poterit pastor, puniatur, habito justo Judicio, et sententia per bona merita causa elicita et eliminata. Si vero aufugerit, castellanus sistat eum juri in Fogarasiensi foro, hoc est in sede Judicaria de Fogaras, attamen propter casum incendi, si Dominus suum pastorem in judicium non exhibuerit, vel exhibere non poterit, judicium nihilominus in pastorem transigatur, et testes accipiantur, si non defuerint, si vero penuria testimoniis fuerit, saxo jurat septimo secum in caput pastoris, et Dominus pro eo interficiatur.

Item, Walachus, qui possessionem taxaverit, et descripscerit, capiatur, et introducto, et recepto testimonio fide digno capite puniatur, si vero testes defuerint, in caput ejus juramentum, juxta legem Regni celebretur, et interficiatur, et si transfugerit in terram Fogaras, Castellanus ordine supradicto celebret in caput ejus judicium.

Item Sylvam prohibitam ovibus Pastores dese-  
care non debeant, quod si fecerint, tales pastores capiantur, et convincantur in solutione homagiorum suorum, aliter non dimittantur. Etsi violentiam, et armatam manum inferret, ordo servetur praescriptus in puniendo pastore, si vero aufugerit, et Pastor oves reliquerit, Judex de homagio pastorum accipiat satisfactionem. Si vero oves quoque abstulerit secum et discesserit, Castellanus servet in hoc pro-

cessum superius praescriptum. Ubi vero ad excitandum ignem arbores prohibitas disseccaverit, solvat pastor birsagium silvae prohibitae in medio possesionis ab antiquo observatum.

Item Valachi, qui de praesenti oves suas in terram saxonum infra 5. diem a die praesenti, hoc est feria quarta proxima post Dominicam Oculi computando, super pasta ura ovium cum illis quibus interest concordare debeant, alioquin poenae praescriptae subjaceant.“

Nos igitur justa et legitima supplicatione annotator. Judicis Regii, et Petri Haller Cibiniens. nomine universitatis saxonum nobis porrecta exaudita, et admissa, praescriptos articulos non abrasos, non cancellatos, praesentibus literis nostris sine diminutione aut augmentatione aliquali insertos, quoad omnes eorum continentias, quantum scilicet rite et legitime existunt emanati, viribusque illorum veritas suffragatur, ratos habentes, et acceptos, pro ipsis universis saxonibus, ipsorumque haeredibus, et posteritatibus universis confirmamus, eosque pro eisdem perpetuo valituros, auctoritate nostra declaramus, harum nostrarum vigore, et testimonio literarum. Datum Thor-  
dae feria 6. proxima post Octavas corporis Christi anno ejusdem 1548.

Orig. in Tabul. Nat. saxonicae.

Copia in collect. mst. Bibl. Colleg. Refor. Claud. T. II. p. 181.

NB. Has literas confirmavit et transumsit Joannes II. anno 1561, quae legi possunt apud Jos. Com. Kemény Suppl. C. D. T. VII. p. 173.

#### 1548. C. D. T. IV. p. 400.

Urma de vaivodatu romanescu in comun'a Restoltiu dein comitatulu Dobacei. Veduv'a Anna Bathori dela Siemleu care fusese soci'a lui Gasparu Draganu, dein renumit'a familia Dragu, maritata a duoa óra dupa altu boieriu mare, anume Antoniu Drugetu, confirma pe Toma Lungulu dela Niresiu in vaivodatu dela Restoltiu\*).

Datum in Castro nostro Kővár feria V. prox. p. fest visitat M. — Annae Bathori de Somlyo olim Casparis Dragfi, tum vero Antonii Drugeth de Homona S. Comitis Comitatuum Szolnok mediocris et Kraszna viduae Literae, vi quarum Thomam Hosszu de Kis Nyires in Vajvodatu possessionis Restolcz, ac loco molendinari ibidem a Ivanne quondam Dragfi eidem collato, ac im exemptione ab omni praestatione, si gnanter etiam Falconum eidem a Catharina quondam Drugeth de Homona dicti Joannis Dragfi vidua olim concessa Confirmat.

Vide eas per extensum in confirmationalibus anni 1655. in Tom. VIII. Dipl. Com. Jos. Kemény p. 482—484.

#### 1552. Suppl. C. D. T. VII. p. 41—43

La anulu acesta se afla urmele de fortificare seu incongruente cu muri, a oppidului sasescu Medeasiu, comandata de re-

\*) Ce semnifica óre unu voivodatu că acesta?

gele Uladislau in a. 1495, involta de Ferdinandu I., pre candu acumu Nicolas Romanulu era cancellariulu seu. Sasii dela Medeasiu nu prea volia se se inchida intre muri, dein care causa regele luă mesuri aspre in contr'a loru. Nu le placea nici loru se se inchida intre muri. Causile sunt sciute.

Totu acilea mai aflama, că sasii au cumparatu robi (iobagi) dein comun'a Pocisióra (comit. cet.-de-balta) de proprietate basericiei dein Medeasiu, că se aiba si aceea robi, dela cari se traga venituri, precum tragea si alte multe mii de basericie, monasterie si episcopie christiane venituri dein sudórea si dein sangele acelora, caroru li se predica evangeli'a.

Posonii 25. Martii. Privilegiales Ferdinandi I. ut siquidem Civitas Mediensis moenibus cincta jam sit, hinc Judex Regius duarum sedium Medgyes et Selk.

Copia ms. Danielis Trapoldi, in collect. ms. Josephi Benkő T. XV. p. 43.

1552. Suppl. C. D. T. VII. p. 49—50.

Datae in Castro nostro Ebersdorf die 5. Nov. anno Domini 1552. Ferdinandi I. Privilegiales, vi quarum in favorem saxonum duarum sedium Medgyes et Selyk confirmat et transumit Privilegiales Uladislai II. Regis 1490. eisdem saxonibus super confirmatione antiquarum libertatum, donationum, et consuetudinum elargitas.

Copia in collect. ms. Biblioth. Colleg. Refor. Claud. T. II. p. 157.

1552. Suppl. C. D. T. VII. p. 55—59.

Nos Ferdinandus Divina Favente Clementia etc. quod pro parte et in personis fidelium prudent et circumspectorum Judicis et juratorum Civium totius comunitatis nostrae civitatis Megyesiensis exhibitae sunt nobis, et presentatae ternae literae etc. quarum quidem literarum priorum quondam Domini Vladislai Regis tenor talis est:

„Vladislaus\*) Dei Gratia Rex Hungariae Bohemiae etc. fidelibus nostris, et Circumspectis Judicibus, et Juratis senioribus, et villis, et toti Comunitati duarum sedium Megyesiensis et Selyk salutem et gratiam. Ex declaracione fidelium nostrorum prudentium et circumspectorum Judicis et Juratorum civium Civitatis nostrae Megyesiensis intelleximus non sine displicentia, qualiter nonnulli forent ex vobis, qui ex conductione Lapidum ad munitionem illius civitatis nostrae Megyes necessariorum tepidi et negligentes forent. Unde volumus, et fidelitati vestrae harum serie firmissime committimus, et mandamus, quatenus dum et quando per praefatos Judicem et Juratos cives dictae Civitatis nostrae Medgyes, cum praesentibus fueritis requisiti, toties quoties opus exigerit, lapides sufficientes pro munitione illius Civitatis nostrae affere et apportari facere modis omnibus debeatis et teneamini, ubi si negligentes, et remisi fueritis, comisimus, et praesentibus strictius committimus fidelibus nostris magnifico Bartholomaeo

Dragfi de Belthewk Vajvodae illarum partium Transilvanarum suisque vice Vajvodis, ut ipsi vos, et quemlibet vestrum ad hoc ipsum, etiam per onera et gravamina vestra arctius cogant, et compellant, auctoritate nostra praesentibus ipsis in hac parte attributa mediante. Secus non facturi. Praesentibus perfectis exhib. restit. Datum Budae feria VI. prox. post festum pentecostes, anno D. 1495.

In secundis literis datis Budae feria 3. prox. a f. B. Thomae apost. a. D. 1514. continetur Wladislai mandatum ad officiales Comitatus Küköllő, ut portionem in Poestelke, quam medienses pro Ecclesia B. Margarethae coemerant, qua exemptam nullis Taxis, et contributionibus, subsidiisque Regis gravare audeant.

In tertii literis Datis Budae feria 2. prox. post Dom. Judica. anno Domini 1534. habentur Joannis I. Privilegiales pro Megyesiensibus, ut nullus mercator, exceptis nundinis annualibus merces suas ibidem venui exponat.

(Quae harum trium Literarum confirmationales datae sunt) per manus Reverendi in Christo Patris Domini Nicolai Olachi compatriis et consiliarii nostri fidelis, nobis sincere dilecti, in Castro nostro Ebersdorff 13. mensis Novembris a. Domini 1552. Regnorum nostrorum Romani 22. aliorum vero 26.

Copia ex ms. Danielis Trapoldi in collect. ms. Josephi Benkő p. 28—29.

1553. C. D. T. IV. p. 446.

Turci ajunsesera cu óstea loru pâna la cetatea Agria in Ungaria. Comandanti ai cetatiei era Stefanu Dobau dela Rusca si Stefanu dela Mesca, carii aparara heroicesce. Ferdinandu inaltia pe Doban la rangu de baronu alu regatului si'l denumesce voivodu alu Transilvaniai si comite alu secuiloru.

Vienae 26. May Ferdinandi collationales, tenore quarum Stephanum Dobo de Ruszka ob praeclaram fidem et fortitudinem, quam, qua Capitaneus Agriensis, una cum collega suo Stephano Mechkei\*) occasione tentatae per Turcas anno 1552. obsidionis Agriensis\*\*) contestatus est, in Baronem Hungariae, Vajvodam Transilvaniae, et Siculorum Comitem creat et Jure cera rubra in sigillando utendi condecorat\*\*\*)

Editae in „Tudományos Gyüjtemény 1837“ X. p. 61—63.

(Editae in „Tudom. Gyüjtem. 1837“ XII. p. 229) vocatur Stephanus Dobo solum alias „Praefectus Arcis Agriensis.“

1553. App. D. Tr T. VI.

Sasii s'au fostu plansu la imperatulu si regele Ferdinandu

\*) Apud Istvanium Lib. XVII. eronee scribitur Neskey.

\*\*) describitur late haec obsidio in ipsissimis his collationibus.

\*\*\*) 1553. die 12. Mart. Stephanus Dobo oondum erat Vajvoda Transilvaniae renunciatus, nam in Donationalibus Ferdinandi sub dicto dato exaratis, vi quarum Francisco Tahy Capitaneo supremo Hung. et Stephano Dobo Castrum Pochay confertur.

\*) 1495. Wladislai mandatum ad Incolas sedium Medgyes et Selyk ut ad munitiones Urbis Medgyes lapides advehant.

că nobilimea dein comitatele Alb'a si Cetatea de balta volia se iobagăsca pe căteva comune sasesci, era pretextulu ilu luă dela conscriptiune in contributiuni si taxe la unu locu cu alte comune iobagesci. Ferdinandu infrunta pe aristocrati si apara pe sasime in contra loru. Subscrisu este si la acestu actu primatatele archiepiscopu Nicolae\*).

Ferdinandus Divina favente Clementia etc. Fidelibus nostris egregiis nobilibus comitibus, Vice-Comitibus, Judicibus et universitati nobilium Comitatuum Albensis et de Küköllő existentibus et futuris praesentes nostras visuris salutem et gratiam! Expositum est majestati nostrarae in personis fidelium nostrorum prudentium et circumspectorum universorum saxonum septem et duarum sedium nostrarum saxonicalium, partium istarum Regni nostri Transsilvanarum, quod licet certae quaedam villae, Possessiones ipsorum expouentum in Comitatibus istis Albensi et de Küköllő existentes habitae, in censum nostrorum, et aliarum quarumvis Taxarum solutione semper et ab antiquo in medium saxonum contribuere, et nunquam instar Jobbagionum ipsorum nobilium, et aliorum possessionatorum hominum Taxam seu contributionem solvere soliti sint, nihilominus tamen Dicatores et connumeratores vestri easdem villas, et possessiones ipsorum exponentium, cum pertinentiis earundem, instar bonorum et possessionum aliorum Regnicolarum, et nobilium ex eo, quod in Registris dictorum Comitatuum vestrorum his proximis tamen annis inscriptas et adnotatas adlegarentur, connumere niterentur, quae res cum antiquae saxonum nostrorum consuetudini aperte contraria esset, inque manifestum libertatis eorundem a Divis quondam Hungariae Regibus nostris praedecessoribus, ipsis indultae et concessae, ac per nos quoque confirmato praejudicium vergeret, majestati nostrarae pro parte, ac in personis eorundem saxonum nostrorum humiliiter supplicatum exstitit, quatenus ipsis gratiose hac in re providere, neque ipsos in antiqua ipsorum consuetudine, libertatisque praerogativa quoquo modo labefactari permittere dignaremur. Quorum nos justa et humili supplicatione clementer exaudita, volentes ipsos fideles nostros saxonese in omnibus eorum libertatibus, praerogativis, et consuetudinibus antiquis, per omnes et quoscunque illaesos, et indemnes conservari, neque eosdem in illis turbari, seu labefactari. Fidelitati vestrae, harum serie firmissime committimus, et mandamus, quatenus praemissis sic stantibus, praefatas villas, et possessiones ipsorum exponentium in praescriptis comitatibus habitas, simul cum pertinentiis earundem contra dictorum saxonum nostrorum antiquam consuetudinem; et praerogativam instar Jobbagionum nobilium, aut aliorum possessionatorum hominum ad solvendam contributionem ali-

quam cogere vel compellere, vel Taxam seu Dicam aliquam eisdem imponere, neque vos ipsi neque vero Dicatores, et connumeratores vestri allo modo praesumant, sed easdem de Regestris dictorum Comitatuum vestrorum delere, et expungere, praefatosque saxonese nostros sua libertate libere, et inviolabiliter frui, et gaudere permettere, modis omnibus debeatis, et teneamini. Secus nullo modo facturi. Datum in Civitate nostra Vienna-Austriae die 13. Mensis Novembris, a. 1553.

Ferdinandus mp. L. S. Nicolaus Olachus mp.  
strigoniensis.

Copia in collect. Dipl. colleg. Ref. Claudp. T. II. p. 197.

(Va urma.)

### Table mari de parete din istoria naturala a animaleloru sugatorie.

Edate de Iuliu Spreer, proprietariu librariei lui S. Filtsch in Sabiiu 1870.

I. a) Cinpansulu (*Troglodytes niger*). b) Omulu padurei seu Orangutangulu (*Simia-Satyrus*). c) Gibonu cu barba alba (*Hylobates Lar*). d) Siamangulu (*Hylobates Siamang*).

II. a) Maimutia (momitia, moima) cu codă incolacita seu maimutia chiaunatória (*Cebus Apella*). b) Mít'a sura verde (*Cercopithecus sabaeus*). c) Babuinu (*Cynocephalus Babuin*). d) Mandrilulu (*Papio Mormon*). e) Maimutia (momitia) negra ragnatória (*Micetes niger*). f) Magotulu necodatu (*Inuus ecaudatus*).

III. a) Maimutia roiba ragnatória (*Mycetes seniculus*). b) Maimutia caputiata (*Cebus capucinus*). c) Saimirulu (*Callithrix sciurea*). d) Maimutia leusiora (*Hapale rosalia*). e) Variu (*Lemur Macaco*).

IV. a) Canele sboratoriu (*Pteropus edulis*). b) Strigoialu seu vampirulu (*Phyllostoma spectrum*). c) Liliaculu deminetiu (*Vesperugo noctula*). d) Liliaculu urechiatu (*Plecotus auritus*). e) Nasulu-mare (strîmbu) (*Rhinolophus ferrum equinum*). f) Maciu sburatoriu (*Galeopithecus rufus*).

V. a) Veveritia asiatica seu Zibeta (*Viverra Zibetha*). b) Ichneumonele (*Herpestes Inchneumon*). c) Mungulu (*Herpestes javanicus*). d) Dihorulu de arbori (*Martes abietum*). e) Dihorulu domesticu (*M. foina*). f) Putorea (*M. Putorius*).

VI. a) Nevastuic'a mica (*Mustela vulgaris*). b) Câcomulu (*M. Erminea*). c) Putorea furatoriu (*Putorius faro*). d) Samurulu (*Martes Zibellina*). e) Chinga (*Mephitis Chinga*). f) Vidr'a vulgara (*Lutra vulgaris*). g) Vidra marina (*L. marina*).

VII. a) Leulu (*Felis Leo*). b) Leóia (*F. Leaena*). c) Tigrulu (*F. Tigris*). d) Iaguarulu (*Leopardus Onza*).

VIII. a) Leopardulu (*Fel. Leopardus antiquorum*). b) Caguarulu (*Puma concolor*). c) Risulu

\*) Pucinu a folositu sasiloru aceasta aparare. Dominatiunea casei austriace in Transilvania era forte disputata in acelea tempuri; si in adeveru, ca mai multe comune sasesci au ramas iobagite si robite pana in a. 1848.

europeanu (*Lynx vulgaris*). Mîti'a selbateca (*Cattus versus*). Mîti'a domestica (*Cattus domesticus*).

IX. a) Hien'a vergata, (*Hiaena striata*). b) Hien'a tarcata (*H. crocuta*). c) Ogarulu séu iepurariulu (*Canis Grajus*). d) Vijl'a séu paserariulu (*C. avicularius*). e) Lupulu (*C. Lupus*).

X. a) Siacalulu (*Canis aureus*). b) Vulpea (*C. vulpes*). c) Ariciulu europeanu (*Erinaceus europaeus*). d) Siórecele vulgariu (*Sorex vulgaris*). e) Siórecele cele de apa (*Crossopus fodiens*). f) Siórecele toscanu (*Pachyura etrusca*). g) Sobolulu vulgariu (*Talpa europaea*).

XI. a) Ursulu americanu (*Ursus americanus*). b) Ursulu mohorîtu séu Ursulu vulgariu (*Ursus arctos*). c) Ursulu polaru (*Thalassarctos polaris*). d) Ursulu spalatoriu (*Procyon Lotor*).

XII. a) Mancatiosulu (*Gulo borealis*). b) Vediunrele vulgariu (*Meles vulgaris*). c) Oposulu (*Didelphys virginiana*). d) Cangurulu (*Marcropus major*). e) Porculu ghimposu (*Hystrix cristata*). f) Purcelulu de mare (*Cavia cobaya*).

XIII. a) Agutiu vulgariu séu iepurele aurii (*Dasyprocta Aguti*). b) Harciogu (ciuriciulu pestritiu) (*Cricetus frumentarius*). c) Marmot'a (*Arctomys marmotta*). d) Veveriti'a vulgara (*Sciurus vulgaris*). e) Somnorea (*Glis vulgaris*). f) Siórecele vulgariu de campu (*Arvicola arvalis*). g) Siórecele domesticu (*Mus musculus*). h) Clotianulu (*Gusganulu*) caletoriu (*M. decumanus*). i) Siórecele selbatecu, (*M. Sylvaticus*). k) Siórecele orbu (catielulu pamentului) (*Spalax typhlus*).

XIV. a) Iepurele vulgariu (*Lepus timidus*). b) Iepurele de munte (*L. variabilis*). c) Iepurele de casa (*L. caniculus*). d) Bebru (*Castor fiber*). e) Bebru zibeticu (*fiber Zibethicus*).

XV. a) Furnicariu comatu (*Myrmecophaga jubata*). b) Ciscariulu (*Ornithorhynchus paradoxus*). c) Soldianulu lui Teminck (*Manis Temminckii*). d) Armandilulu tieposu (*Dasyurus setosus*). e) Treidegetatulu lenesiu (*Bradypus tridactylus*).

XVI. a) Rinocerulu de Indi'a (*Rhinocerus indicus*). b) Elefantulu de Indi'a (*Elephas indicus*).

XVII. a) Tapirulu americanu (*Tapirus americanus*). b) Calulu de apa (*Hippopotamus amphibius*). c) Porculu domestecu germanicu (*Sus domesticus germanicus*). d) Porculu selbatecu (mistretiu) (*sus scrofa*).

XVIII. a) Dromedariu (*Camelus Dromedarius*). b) Camila bactrina (*Camelus bactrianus*).

XIX. a) Lam'a (*Auchenia Lama*). b) Moscariu (*Moschus moschiferus*). c) Cerbulu tarându (*Alces jubata*).

XX. a) Tarandulu (*Tarandus rangifer*). b) si c) Cerbulu frumosu (*Cervus elaphus*).

XXI. a) Dam'a (*Dama Platyceros*). b) si c)

Caprioru (*Capreolus vulgaris*). d) Stancariu séu tiancurarin (*Orestragus saltatrix*).

XXII. a) Giraf'a (*Camelopardalis Girafa*). b) Capr'a negra (*Capella rupicapra*). c) Gazel'a (*Gazella Dorcas*).

XXIII. a) si b) Vit'a domesteca (*Bos taurus*). c) Boulu moscatu (*Cribos moschatus*). d) Boulu de Indi'a séu Zebu (*Bos indicus*).

XXIV. a) Bivolulu vulgariu (*Babalus vulgaris*). b) si c) Capr'a domesteca (*Capra Hircus*). d) Capr'a de munte (*Capra Ibex alpinus*).

### Anuntiu literariu.

La redactiunea Transilvaniei se afla depuse de către respectivii dni auctori, traductori, editori spre vendiare: Dictionariulu limbei romane, elaborat după insarcinarea data de societatea academica romana, de A. T. Laurianu si I. C. Maximu. Bucuresci 1873 volumul I. A—H. 8<sup>a</sup> mare pag. 1242, 9 fl. v. a.

(Tiparirea volumului II. se continua barbatesce.)

Analile societatii academice romane. Necesarie la toti căti se occupa cu istoria literaturei, tomu I. 1 fl. 70 cr., — tomu II. 3 fl. 90 cr., — tomu III. 90 cr., — tomu IV. 1 fl. 10 cr., — tomu V. 1 fl. 45 cr.

Si pe 1873.

Operele lui Corneliu Tacitu traduse in limb'a romana de rep. Gavr. Munteanu, fostu membru alu societatii acad. (una dein cele mai bune traductiuni romanesci dein limb'a latina) 2 fl. 80 cr.

Equilibru intre Antithesi, sau spiritulu si materia, de Ioanu Eliadu Radulescu, Bucuresci, 1869. 1 Volumu, formatu de lexiconu, pag. 400.\* 4 fl.

Georgiu Lazaru si scól'a romana, memorialu de Petru Poenariu, discursu de receptiune etc. Cu portretul lui Georgie Lazaru si anexe. Bucuresci 1871. 8<sup>a</sup> pag. 65, 40 cr. (Onorati memori'a fericitului Lazaru!)

Bibliografia chronologica romana, séu Catalogu generalu de cartile romane, imprimatela adoptarea imprimeriei, diumetate secolulu XVI. si pâna astazi 1550—1873. Editiunea a dou'a, precessa de doue serii, una de date historice, relative la bibliografia in genere etc. si alta relative la imprimeria etc. Adunate in tempu aprópe de 30 de ani, de Dimitrie Iarcu, vechiu professoru si inspectoru de scóle. Bucuresci, 1873. Format de lex. pag. 163\*\* 1 fl. 70 cr. v. a.

\*) Opu indispensabile pentru toti acei romani, carii se occupa cu istoria nostra nationale si voliescu a participa la afacerile politice a le tierii. Eliadu spune romaniloru in acésta carte adeveruri mari si multe, éra exagerat este aprópe numai in cestiuni religiose, pe care le-a cunoscutu reu.

Carti, precum este si acésta, nu ar trebui se lipsesc in nici una dein bibliothecele romanesci.

\*\*) In acésta carte s'au furisitai mai multe errori, deintre care pe căteva le correghe insusi auctoriulu la pag. 157. Cu toé acestea, meritulu d-lui Iarcu la compunerea acestui catalogu este si remane in ochii toturor romaniloru competenti, de mare valoare. De ací incolo acésta Bibliografia romana se poate perfectiona si continua pe usioru, si speram cu a treia editiune o vomu avea si mai perfecta. Literatii nostrii nu potu fi fora acésta carte; ea este adeverat manuductrou in istoria literaturei.